

世界经济的未来取决于同一亚洲的形成!

同一亚洲

劲势

[韩] 张大焕 著
吴顺今 译



ONE ASIA
MOMENTUM

民族出版社

同一亚洲劲势

[韩] 张大焕 著 吴顺今 译



民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

同一亚洲劲势/(韩)张大焕著;吴顺今译. —北京:民族出版社. 2012. 10

ISBN 978-7-105-12421-3

I. ①同… II. ①张… ②吴… III. ①国际关系-研究-亚洲
IV. ①D83

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第243736号

北京市版权局著作权合同登记章 图字: 01-2012-8181

责任编辑: 金 勇

封面设计: 李 峰

出版发行: 民族出版社出版发行

地 址: 北京市和平里北街14号 邮编: 100013

网 址: <http://www.e56.com.cn>

印 刷: 北京市迪鑫印刷厂印刷

经 销: 各地新华书店经销

版 次: 2012年10月第1版 2012年10月北京第1次印刷

开 本: 640毫米×960毫米 1/16 字数: 144千字

印 张: 14

定 价: 18.00元

ISBN 978-7-105-12421-3/D·2442(汉356)

该书若有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换。

朝文室电话: 58130534; 发行部电话: 64211734

作者序

历史常在波涛汹涌之际创造出风险与机遇。即便有被历史波涛卷入深渊的可能,但要想提高发展的幅度和速度,就要赶上变化的步伐。如今亚洲人正身处这一历史激流之中。过去500年间,由西方掌握的经济霸权正在移向亚洲,且有诸多征兆说明着这一点。

以2008年全球金融危机为契机,亚洲已经成为世界经济的核心动力。中国等亚洲主要国家的经济增长速度超越了西方发达国家。按这种趋势发展,不久的将来就能全面超越西方国家,成为世界最大经济体。亚洲开发银行(ADB)预计东盟加三(ASEAN+3)的经济

规模在2014年有望超越美国，2020年则将超越欧盟(EU)。

亚洲的国际地位也在节节攀升。2010年11月召开的二十国集团(G20)首尔峰会上与会国已经达成一致，认为世界正在重视来自亚洲的声音。

遗憾的是，亚洲国家之间的关系还是不够紧密。每个国家的经济发展水平或政治体制、宗教、语言、历史经验等都千差万别。从这一角度看，“同一亚洲(One Asia)”构想就如同一幅马赛克画作，而亚洲(Asia)则还是散落的拼图块。仔细端详，大小、形状、颜色也各不相同。“同一亚洲”这一构想的出发点就是想把这些散落的碎片精心拼接在一起，制作一幅美丽的马赛克画作。千篇一律的碎片不能制作独特的马赛克画作。碎片之间越发个性突出，才能创作出令人印象深刻的马赛克画作。一个拼图块的缺陷，在整体马赛克画面上反而能成为优点。

当然，一个构想付诸实践并非易事，但“同一亚洲”理念却已成为无法阻挡的历史潮流。先行一步进行一体化讨论的东盟十国自不

必说,作为“同一亚洲”的核心国,韩、中、日三国也对亚洲一体化的必要性达成一致,并为此付诸行动。

为论证韩、中、日自由贸易协定(FTA)的合理性而举行的产、官、学共同研究会议于2011年在三国首脑会议上提交了报告。这一报告一旦被采纳,韩、中、日对FTA的讨论将进入实质性的政府间磋商阶段。韩、中、日三国的韩、中、日自由贸易协定一旦签署,三国的国内生产总值(GDP)规模将达到10万亿美元,排在欧盟(16万亿美元)和北美自由贸易协定(14万亿美元)之后一跃成为世界第三大自由贸易区。

不单是韩、中、日自由贸易协定,政府层面走向“同一亚洲”的合作也进入制度化阶段。2010年5月,三国首脑就设立常驻秘书处达成一致,以便三方开展合作,韩国国会已经通过了相关协议案。

2008年全球金融危机冲击了世界秩序。过去历史剧变期上演的一幕将重演,构成亚洲这一马赛克画作的碎片被重新打乱。也许会迎来暂时性的混乱,但如果将碎片重新拼好,也许会发现前所未有

的机遇。

现在重要的是劲势(Momentum)。外围条件已经趋于成熟,接下来要赋予各方行动的动机。尤其在先进集团和后进集团、日本和中国、东北亚和东南亚之间能起到协调者(Coordinator)或促进者(Facilitator)角色的韩国应该站出来了。韩国是亚洲范围内唯一与美国以及欧盟签订自由贸易协定的国家,因此能起到连接亚洲与美国、欧洲的作用。

韩国要想以促进者、协调者的角色为构筑“同一亚洲”做出贡献,就不仅要成为“先进国家”,还应成为具备文化与道德优越性的“先进国家”。以文化、心理、智慧上的包容心为基础,身先士卒关心他国,并且接受多元文化才能发挥出自身的领导力。从这个角度看,“同一亚洲”这一蓝图与韩国的发展和繁荣有着直接的关系。

本书意在成为一本有关“同一亚洲”的“入门书籍(Introductory Textbook)”。从亚洲的概念开始,深入介绍何谓“同一亚洲”,为什么

需要这一理念,并且应该怎样实现。此外,还另起一章收入了历史上的“同一亚洲”理念以及亚洲领导人们所展望的“同一亚洲”的未来。

相信阅读本书,读者将领会到以下几个观点:实现“同一亚洲”并不需要纠结于地理范畴;韩、中、日三国的共同努力比什么都重要;要想将关系松散的亚洲整合在一起应建立在互信互利的基础之上。读者对于书中出现的国际组织名称的英文缩写以及欧盟等组织的历史可能会感到些许陌生,但相信对于理解“同一亚洲”的大致脉络不会产生什么障碍。

实现更加富饶、更加和平、更加开放的“同一亚洲”,这也是世界和全人类的愿望。一旦实现“同一亚洲”,亚洲的紧张关系将得到缓和,届时将成为奏响和谐乐章的地区。全世界人民将身处更大的市场,享受更多的发展机会,过去西方发达国家国民所专享的高品质生活也将成为全世界人民的福利。影响力的提升,必将唤起亚洲更大的责任心,为人类发展做出更大的贡献。

过去的60年,不少韩国人的认识中不曾有亚洲的概念,虽身处亚洲,但目光与想法却全部放在了西方国家。学者和学生一心学习西方知识,向着已被验证的制度和体系顶礼膜拜,而政府官员则忙于取得西方的援助和贷款来发展自己的国家。企业家们致力于把握西方的风向标,从而制造针对发达国家市场的出口产品。

时过境迁,如今的亚洲已经是世界的未来,韩国的未来。希望本书能为实现“同一亚洲”贡献点滴力量。

每日经济新闻社·MBN社长 张大焕



目录

Part 01 世界关注同一亚洲

01 成吉思汗的伟大帝国	3
02 历史中的同一亚洲	9
03 当今的亚洲趋势	14

Part 02 通往同一亚洲之路

01 同一亚洲的基本概念	25
02 亚洲的现况	29
03 亚洲的多样性	34
04 亚洲的共同价值	38
05 同一亚洲的范围	43

Part 03 引领世界的同一亚洲

01 各国对同一亚洲的立场	61
02 东亚共同体的发展历程	66
03 借鉴欧盟经验探寻同一亚洲之路	72
04 来自权威学者及领袖们的声音	88
05 亚洲一体化提案	92

Part 04 多视角看待同一亚洲构想

01 多视角看待同一亚洲	99
02 经济层面上的同一亚洲	102
03 安全保障层面上的同一亚洲	114
04 文化层面上的同一亚洲	116
05 知识网络层面下的同一亚洲	119
06 企业的作用——“生产网络”	124
07 其他同一亚洲构想：物流(交通)网络	134

Part 05 同一亚洲行动方案

01 实现同一亚洲面临的障碍	145
02 韩、中、日三国是推动同一亚洲的主力	157
03 为实现同一亚洲的行动计划	165

后记	185
----	-----

附录

名词解释	201
参考文献	207



Part
01

世界关注同一亚洲



成吉思汗的伟大帝国

蒙古所征服的地域和人口，远多于奠定西方文明基础的罗马帝国。建立帝国版图的时间也远比罗马的400年要短，仅仅花了25年。兼并效率堪称惊人。

“同一亚洲(One Asia)”是存在的历史事实。历史上时常可见其踪影，甚至还曾实现过。700多年前草原的伟大征服者成吉思汗就曾率领代表当时最高武力的蒙古骑兵，结合实用主义这一精神内核，实现了同一亚洲的构想。13世纪成吉思汗和他的后代征服的土地面积达3320万平方公里，横跨整个亚洲，至地中海东侧。

蒙古所征服的地域和人口，远多于奠定西方文明基础的罗马帝国。¹⁾建立帝国版图的时间也远比罗马的400年要短，仅仅花了25年。

1) Jack Weatherford: 《Genghis Khan and the Making of the Modern World》, Three Rivers Press, 2004.

兼并效率堪称惊人。其秘诀是什么呢？

蒙古治下的和平

“蒙古治下的和平(Pax Mongolica)”的核心统治思想是实用主义。成吉思汗的骑兵作为帝国的利器，是最懂得如何将实用主义应用于战争的军队。成吉思汗彻底且一贯实践的战争规则是“降者不杀，不降者杀无赦”。对反抗的敌军毫不留情，全部消灭，但对投降的敌军则直接收编进自己的军队。

政治领域同样如此。成吉思汗死后，他的后代继承了重视经济利益的实用主义路线，克服了政治纷争，维系了庞大的帝国。成吉思汗的实用主义并不局限在蒙古帝国。蒙古帝国崩溃以后，蒙古治下的和平这一实用主义传统路线承传了数百年，构筑了近代世界体系的基石。成吉思汗强调并实践的贸易自由、交通开放、知识共享、世俗政治、多教共存、国际法、治外法权等都是留给人类的遗产，至今依旧保有强大的生命力。

通过贸易自由，实现经济复兴

成吉思汗的蒙古帝国连接并融合了周边许多文明，取长补短，创造出了新的世界秩序。成吉思汗创建帝国的13世纪是各大文明各自独立存在的时期。除了地理位置上毗邻或邻近的国家以外，对其他文

明不甚了解。如中国不了解欧洲，欧洲也不了解中国。可成吉思汗的思考方式并没有局限于此。成吉思汗意识到在某一地区司空见惯之物，换到其他地区却可摇身一变成为贵重之物。他在自己征服的地域每隔30公里便设置一处驿站，建立了贯穿欧亚的通商之路。他还力促在各地区的商业要地建立交易基地，确保通商之路的安全。

能够将东西方市场绑定在一起，立足于比较优势理论，正确构建自由贸易，是因为当时的蒙古帝国作为超级大国，起着警察国家的作用，支配着整个通商之路方能实现这一壮举。通过贸易自由，实现经济复兴，为实现“1名蒙古人统治100名异民族”这一少数支配结构的正当化，奠定了政治、经济基础。

伟大的标准创始者

成吉思汗和蒙古帝国也是伟大的标准(Standard)创始者。创造出能标记世界所有语言的单一字母也是其业绩之一。八思巴(Phagspa)文字是西藏喇嘛僧八思巴以西藏字母为基础创造的41个文字。随着蒙古权力的衰退，八思巴文字也逐渐被遗忘，但这里仍旧体现出了蒙古帝国特有的实用主义。成吉思汗的孙子忽必烈汗将八思巴文字定为帝国的官方文字，但并没有强制推行。放在今天就如同虽然给出了标准，但接受与否则彻底交给市场决定。

成吉思汗为了维持人种差异巨大的大规模部族联合体的和平，还制定了新法，被称作“成吉思汗法典”。该法典包括了当时的创新

性内容，包括禁止将蒙古人作为奴隶、禁止劫夺妇女、禁止与买来
的女人结婚、禁止通奸、禁止盗窃等，果断改革了破坏人与人之间信
赖关系的传统惯例。不过，只要不与法典相抵触，对个别集团固有的
传统还是允许其存在的。因为这种开放性，成吉思汗的大法令起到了
最高法或习惯法的作用。

成吉思汗还特别强调法律高于包括自己在内的一切事物，从而确
立了法律的一贯性。相比当时将君主凌驾于法律之上视作理所当然的
欧洲文明，成吉思汗无疑超前树立了平等主义和法治主义传统。

成吉思汗去世之前发行的纸币也是实用主义的新标准。用纸币
代替物物交换或沉重的金属货币，使交易方便了很多。当时使用过的
蒙古货币曾在非洲发现，可想而知其流通之广。这比英国印行纸币提
前了400年。

成吉思汗还确立了可以普遍适用的货币体系。一方面允许帝国内
各国继续按照传统使用过的名称和重量铸造金属货币，一方面将其
与苏赫(价值五百分之一的银锭)价值绑定在一起。通过这些，帝国政
府能够将预算建立过程进行标准化。成吉思汗的三儿子窝阔台汗标
准化了重量和测量单位。这都是为提高交易的便利性采取的措施。

保障宗教及思想自由

历史上的大部分帝国都强迫被征服民族接受他们的文明。罗